

PARTAGE

BIBLIOTHÈQUE MARIE-EUGÉNIE
Fédération de l'Assomption
17, rue de l'Assomption
75016 PARIS



Partage et l'Assomption

AUTUEUIL

N°60 Avril 1992

N: 60



PARTAGE AUTEUIL N°60
Abril 1992

INDICE

EDITORIAL	3
"TODO SUYO EN NUESTRO SEÑOR" (Sor Clare Teresa - 10 Marzo 1992)	5
FAMILIAS DE LA ASUNCION	31
Oblatas de la A-sunción : La Iglesia acoge la muerte de S. Poppa	
Hermanitas de la Asunción	34
3º AÑO : Lista de participantes	35
Agenda	36
AGENDA DE LA COMUNIDAD GENERAL	37
SECRETARIADO GENERAL	38
INDICE GENERAL (P.A. n°50 a 60)	

30
42
45
45
77
16
14
51
37

EDITORIAL

El 10 de marzo es para todas nosotras una fecha gozosa. Por todas partes, y especialmente en estos últimos años, M. María Eugenia, a través de nosotras, "convoca" a las otras familias de la Asunción a celebrar juntas en la alegría de la fraternidad el don que Dios ha concedido a la Iglesia: Nuestras cinco Congregaciones. Los pasos dados para una mayor comunión entre todos nosotros son muy importantes. Allí donde dos, tres... o las cinco familias están presentes, allí también cada uno hace el esfuerzo de ir hacia el otro o hacia los otros.

Para nosotras, aquí en Auteuil, este 10 de marzo reunió a numerosos Asuncionistas, Oblatas, Orantes, Hermanitas de la Asunción. Nosotras éramos también muchas. A lo largo del día estuvimos de fiesta. Y a las 6 de la tarde nos reunimos en la Capilla para la Eucaristía, que estuvo presidida por el Padre J.P. Dehouk, Provincial de los Asuncionistas en Francia y concelebrada por otros muchos hermanos. Nuestros amigos también estaban invitados. Después de esta gozosa celebración nos dirigimos hacia el comedor para la cena-buffet. Fué entonces cuando pudimos tener más noticias de las dos hermanas Oblatas asesinadas recientemente en Ruanda. Más adelante encontrareis noticias sobre esto.

Hacia las 8, en la Sala A, a todos, religiosos, hermanas, sacerdotes de la casa y amigos seculares, S. Clare Teresa dió una conferencia sobre las relaciones entre el P. d'Alzon y María Eugenia. El texto lo encontrareis a continuación: "TODA SUYA EN NUESTRO SEÑOR". Tras la conferencia tuvimos un diálogo muy rico seguido de una oración. A todos les gustó mucho la manera como Clare abordó esta larga relación de amistad entre "nuestros fundadores".

VI. "150 AÑOS"

Boletines "150" [6 números
P.A. nº57 [Diciembre 1990
P.A. nº58 [Agosto 1991

V. Colaboración

Hermanitas de la Asunción: Noticias
Carta del P. Claude Marechal, A.A. al Capítulo General 1988
ALYPE
Clausura del Año Mariano - Lourdes 1988
Oblatas de la Asunción
Fundaciones de las Hermanitas de la Asunción

Asia del Sur: el P. Kolvenbach en Asia
El rol de las mujeres (Mons. Galante. Cap. Gen. 1988)
Son las mujeres quienes están detrás (Michel Seguir. Cap. Gen. 1988)
Israel (S. Cristina)
Presentación de un libro: "Une si longue lettre"

1987
1988
1988
1988
1992
1992

51
53
53
53
52
54
54

1987
1988
1988
1988
1988
1989
1989

4.

El 30 de marzo empezó el 3º Año : un 3º Año francófono en el que participan 15 hermanas de 9 nacionalidades y pertenecientes a 8 provincias de la Congregación. El número de hermanas, menor que de costumbre, no disminuye la diversidad, la internacionalidad de nuestros encuentros !!! Una nota predominante : la dimensión misionera. Veréis en la lista la poca correspondencia que hay entre la nacionalidad de cada una y el país en el que vive y trabaja por el Reino.

Antes de terminar estas líneas quisiéramos lanzar de nuevo una llamada a la colaboración para que nuestro PARTAGE AUTEUIL sea cada vez más un boletín de todas. Dejamos el compartir de la puesta en marcha de las Fichas del Capítulo general de 1988. Hay que volver a ello. Continuemos, pues, por la Ficha :

NUESTRAS RELACIONES CON LOS LAICOS

Sabemos que se hacen muchas cosas en este terreno. Tenemos documentos de ello, es cierto. Pero no podemos elaborar textos para P.A. a partir de estos documentos pues los textos perderían toda la vitalidad que podrían tener al estar nosotras más o menos lejos de las realidades. Para empezar esta nueva etapa de las "FICHAS EN ACCION" compartamos :

- como esta ficha ha sido tenida en cuenta en nuestros Proyectos Provinciales ;
- qué decisiones hemos tomado en nuestras comunicaciones sobre este punto ;
- qué realizaciones concretas se están llevando a cabo.

No olvidemos compartir también otras noticias de familia. GRACIAS por la cantidad de textos que vamos a recibir en todas las lenguas !!!

! Feliz Pascua !

P.A.

45.

1989	54	1989	11
1991	58	1991	9
1992	60	1992	83
1987	51	1987	23
1988	52	1988	24
1988	52	1988	27
1987	51	1987	27

III.5 Sesiones y encuentros

2. 3º Año

3º Año 1989 (Lista)

3º Año 1991 (Lista)

3º Año (Lista y planning)

3. Sesiones de Hermanas Jóvenes

Sesión Internacional de Hermanas Jóvenes (87-88)

Sesión Internacional de Hermanas Jóvenes (87-88)

Sesión de Jóvenes Latino-americanas

Sesión Internacional de Hermanas Jóvenes (1991)

8. Sesiones de Economas

Sesión de 1991 (Informe)

9. Otros encuentros

Delegadas al Capítulo general 1988

C. G. P. Manila 1991

Reunión de los Consejos generales Asunción / Roma, Oct.88

IV. Familias de la Asunción

A.A. Sobre la revista "Entre les mains"

Artículos : ? Tiene sentido la Velez ?

La vida y la muerte

"TODO SUYO EN NUESTRO SENOR"

(Sor Clare Teresa - 10 Marzo 1992)

Todo empezó en octubre de 1838 en la "Côte St. André" cuando el Padre Combalot, predicador de fama, discípulo y amigo, en otro tiempo de Lamennais, invita a casa de su madre a su amigo Emmanuel d'Alzon, Vicario general de la diócesis de Nîmes y también, en otro tiempo, miembro del círculo de amigos de Lamennais. Allí le presenta a "su" - porque es muy posesivo - fundadora, la señorita Ana Eugenia Milleret de Brou (1), que Combalot había designado como la persona elegida por Dios para fundar una congregación bajo la protección de Nuestra Señora de la Asunción, que tendría como fin la regeneración de la sociedad mediante la educación de la mujer. Ana Eugenia no tiene todavía 21 años y se prepara a su misión iniciándose en la vida religiosa con las hermanas de la Visitación.

El Padre d'Alzon hacía solo cuatro años que había sido ordenado sacerdote pero ya es Vicario general de la diócesis de Nîmes. Le lleva siete años a Ana Eugenia. En un momento en que el Padre Combalot está acabando de rezar el breviario, la futura Madre María Eugenia y el Padre d'Alzon aprovecharon unos instantes para hablar un poco más libremente.

"No tuvimos muchas conversaciones los dos solos, porque el Padre Combalot velaba celosamente para no darme ocasión de hacerlo... Sin abrirle mi conciencia (en un encuentro tan rápido), sentí hacia él (el Padre d'Alzon) una gran estima y confianza."

Allí fué donde, charlando los tres, me dijo delante del Padre Combalot que el gran obstáculo... sería justamente él y que tenía que estar preparada".

(1) En este momento Ana Eugenia solo lleva como apellido el de Milleret. La familia había dejado caer la partícula durante la Revolución.

16	1990	56	57	57	56
37	1990	57	57	57	56
22	1989	54	54	54	56
63	1989	54	54	54	56
68	1989	54	54	54	56
48	1990	56	57	57	56
5	1990	57	57	57	56
39	1990	56	56	56	56

ESPAÑA

: Abrimos Caminos ; Ponterrada

"Servir a Dios en ellos..."

ITALIA

Mesa redonda en Padua (sobre la mujer)

III.2 Para conocer mejor los países

Ruanda : Noticias de Sr. Thérèse de M. I.

III.3 Viajes de Juan Pablo II

El Papa en Estrasburgo (Francia)

III.4 Pastoral de vocaciones y de jóvenes

España : "San Francisco 89"

Viva la juventud : "Esperanza de la Iglesia y de la Sociedad del Mahana ;

La Juventud : ? Problema o desafío para la inculturación ? (Magdalena Morales)

6.

Y así fué. Bajo la dirección del Padre Combalot, María Eugenia y las primeras hermanas empiezan a vivir una nueva forma de vida religiosa en París a partir de abril de 1839. Pero la dirección siempre autoritaria y desigual del Padre Combalot creaba muchos problemas y dificultades hasta tal punto que María Eugenia le pidió permiso para dirigirse a otra persona que no fuera él - para la paz de su conciencia. Sólo tras haber rechazado varios nombres de amigos, aceptó a Emmanuel d'Alzon, probablemente porque se encontraba a : 200 leguas de París ! (Diciembre de 1840).

Pero eso no impidió que la ruptura se impusiera al cabo de poco tiempo (mayo de 1841) y María Eugenia, al encontrarse sola, se vuelve todavía más hacia el Padre d'Alzon en busca de consejo y aliento. Entonces comienza una correspondencia con cartas cada vez más frecuentes en las que va creciendo también la confianza. M.M.E. expresa libremente sus ideas e invita al Padre d'Alzon a hacer otro tanto : ideas sobre Teología, espiritualidad, autores que deben leerse, política y teorías sociales, educación; y también sobre las Constituciones que está por entonces escribiendo.

"Soy más feliz - le escribe ella - de lo que podría expresarle, al ver tanta coincidencia de ideas entre nosotros... Creo, que incluso, entre Vd. y yo existen relaciones de carácter."

Siguen compartiendo sus puntos de vista : María Eugenia se abre cada vez más respecto a su propia vida íntima : En septiembre del 42 : "Creo que hace cuatro años que le conocí en esta época, en casa del Padre Combalot... ! Quien nos iba a decir que llegaríamos a donde nos encontramos ahora ! N° 1562.

Sin embargo, tardarán todavía un año en verse, en agosto de 1843 cuando el Padre vaya a París para dirigir el retiro de las hermanas, a conocer a la comunidad naciente y para hablar con María Eugenia. Será la prime-

15	1992	59
18	1990	56
62	1988	52
51	1990	53
33	1990	57
28	1991	58
23	1992	59
79	1989	54
17	1987	51
5	1989	54
59	1989	54
32	1990	55
26	1990	55
33	1991	58

VIETNAM		
Una Iglesia en vela		
INGLATERRA - ESCOCIA		
Circular de Hengrave		
BELGICA		
Bélgica-Escandinavia : La Sesión de la 3ª Edad		
Peregrinación de Bélgica a N.Sra de Luxemburgo		
La Asunción se hermana con Rumania		
Homilia del Card. Dannels - Prof. Perp. de S. Katrin		
Ecumenismo Asunción (C.O.I.A)		
ESCAN DINAVIA		
Suecia : Noticias se S. Anna Kristina		
FRANCIA		
"Educación nuevo estilo" (S. M. St. Paul)		
El puesto de la mujer y su papel (S. Anne Germaine)		
Un testimonio : La refundación en todas las edades de la vida		
Montpellier : Talleres de creación (S. Francine)		
Lourdes - Massabieille : Dos hechos vividos - Los jóvenes.		
Homilia de Mons. Eyt en la Prof. Perp. de S. Catherine M.		

ra vez que la vea como religiosa y hará casi cinco años de su primer encuentro en la "Côte St. André".

Al regresar a Nîmes escribirá este texto profético : "El bien que han representado para mi nuestras conversiones es un hecho indiscutible y si, com Vd. dice, también se lo han hecho a Vd., creo que puedo ver en ello una prueba de que Dios nos ha creado para sostenernos mutuamente". (8.9.43).

LA CORRENDENCIA entre los dos que poseemos, es muy notable. Existen hermosas colecciones de cartas de tal o cual santo. Se sabe que se dieron grandes amistades espirituales, relaciones profundas e íntimas entre los santos. Pero creo que es raro, incluso único, poseer el volumen de cartas que nosotras tenemos, que abarca cuarenta años de su relación y en el que puede seguirse al filo de semanas, de meses, de años, no solamente la historia de su amistad, sino también el desarrollo psicológico y espiritual de dos personas, la evolución de su pensamiento y de su espiritualidad y gran parte de la historia de las dos congregaciones : Agustinos y Agustinas de la Asunción.

Entre las 12.000 cartas de la colección de la M. M. Eugenia alrededor de 2.100 están dirigidas al Padre d'Alzon. Esto hace una media de más de 50 cartas por año. En realidad hay periodos, al principio, en las que se encuentran varias cartas por semana - incluso una por día o dos el mismo día - y otras épocas en las que escasean mucho más. (No hay cartas de cuando el Padre está en París, lo que deja a veces considerables huecos de suspense, porque se arreglaban para solucionar ciertas cuestiones delicadas o difíciles de viva voz).

Las primeras cartas del Padre d'Alzon a María Eugenia le fueron robadas - las de antes del 43 - pero en los Archivos de los Asuncionitas hay más de 1.500 cartas dirigidas a María Eugenia : reproducen muchas menos páginas, sin embargo, porque el Padre era mucho menos locuaz que la Madre.

76	1988	52	Inundaciones en Río de Janeiro	BRASIL
30	1988	53	Campo Grande	
16	1989	54	En Brasil : "Mujeres por el Reino"	
10	1990	56	El IVº Encuentro de Familias - 1989	MEXICO
8	1989	54	Difícil elección para las Mujeres Americanas católicas	U.S.A.
12	1989	54	Mujeres y patriarcado	
25	1989	54	La mujer india : Perspectiva histórica	INDIA
29	1989	54	La mujer india : Lucha por la supervivencia	
34	1989	54	Experiencia de trabajo con tribus "adivasis"	
15	1990	57	La formación de comunidades humanas (S. Alphonse)	JAPON
66	1988	52	N.I.C.E.	
14	1990	56	Participación en el 4º Congreso Eucarístico en Seoul	FILIPINAS - TAILANDIA
55	1988	52	Un hermoso testimonio de los Antiguos de Iloilo	
3	1990	55	Difundir los ideales de educación de la B.M.Eugenia	

El Padre d'Alzon murió en 1880, 18 años antes que la M. María Eugenia. Había dejado cartas de María Eugenia en sobres marcados: "Correspondencia con la Superiora de la Asunción. Devolvérselos (directamente) en caso de muerte". Por razones desconocidas esas cartas no fueron devueltas por los Asuncionistas ni reclamadas por la M. María Eugenia. Pero en 1975 con motivo de la beatificación de María Eugenia, las dos Congregaciones intercambiaron sus colecciones de cartas, quedándose cada cual con las cartas originales (autógrafas) de su fundador y una copia de las cartas del otro (1).

Para completar, añado, que conservamos el relato de algunas conversaciones en las que el Padre d'Alzon o la M. María Eugenia contaban a las hermanas sus recuerdos. Así la historia que cuenta la M. María Eugenia de un día en que se encontraban los dos juntos y ella dejó caer una cosa "... él rozó mi mano con la punta de sus dedos y como los retiró como si se estuviera quemando, le dije: ... "para mi Vd. es un ángel, el ángel de Dios". "Eso está muy bien en su caso, me dijo, pero todo el mundo no tiene las mismas gracias".

Con todo esto, nadie, que yo sepa, ha hecho un estudio profundo de esa amistad. Lo que voy a exponer esta noche, es el resultado de cierta familiaridad con las cartas y de estudios muy parciales realizados a través de mis años aquí en Auteuil. No me cierro a objeciones, no sólo sobre la interpretación que yo hago, sino también sobre los mismos hechos, porque queda mucho que confrontar y verificar en el interior del asunto. Sin embargo, he tratado de no sobrepasar mis conocimientos y a veces de preferir el silencio en lugar de arriesgarme a una tontería.

(1) Hay cartas "no coleccionadas" que están en las manos de la una o de la otra congregación.

III. III.1 De las Provincias

A.O.N.

Programa de radio en la Parroquia de San José de Daloa
Carta de S. Martine Tapsoba (Koudougou)

59 1992
59 1992

A.O.S.

Gogounou - Noticias

55 1990

RUANDA

El 10 de Marzo de 1988 en Butare
Mwezi : Con los jóvenes de "un mundo mejor"
Carta de S. Stéphanie (Mwezi)

52 1988
55 1990
58 1991

ZAIRE

El Zaire (S. Cristina)

53 1988

AMERICA CENTRAL - ECUADOR

De Egypto a Canaan pasando por "El Poy"
Carta de las Junioras Latinoamericanas
Un camino de solidaridad

52 1988
52 1988
55 1990

La relación espiritual

La razón de ser de la relación entre María Eugenia y Emmanuel d'Alzon es Cristo, el deseo ardiente de estas dos personas de crecer en el conocimiento y en el amor de Jesucristo y de entregarse totalmente a la extensión del Reino de Dios. Dejar que Cristo reine en ellos, trabajar durante toda su vida para que venga el Reino a los hermanos y al mundo. Todo comienza en esta relación con el amor de Dios y todo tiende hacia ese fin, viven su amistad ante Dios y en su nombre; no buscan más que a Dios y su gloria. Dios es el Absoluto, el primero en una serie que no tiene uno segundo. Se dice, a veces, que el amor de Dios es celoso y exclusivo, y, sin embargo, la experiencia de María Eugenia y de Emmanuel d'Alzon es la de un amor inclusivo: amando a Dios sobre todas las cosas, buscándole en todo, encuentran todo su amor en El y a El en todo su amor.

En este sentido podemos decir que el corazón de su amistad es la relación espiritual entre ellos. Y esta relación se estructura mediante un doble compromiso que los une; la Madre María Eugenia hará un voto de obediencia al Padre d'Alzon y él hará un voto de trabajar en la perfección de María Eugenia, su hija.

Cuando en marzo de 1845 María Eugenia aborda el tema del voto de obediencia, la relación espiritual entre ellos ya estaba firmemente establecida desde hacia varios años. Ella acaba de hacer su profesión perpetua (diciembre del 44) después de haber atravesado un periodo de turbación y de dudas que alcanzan incluso a su fe en la Iglesia. Le ha servido para medir su personalidad y sus debilidades.

"He faltado a la obediencia en varias cosas que Vd. me había mandado o prohibido y esto más de una vez conscientemente, por ligereza o descuido, o porque, ya que había faltado una vez, no hallaba obstáculo en faltar de nuevo. Así soy yo: respeto

II

I.7 Crónicas de las visitas a las Provincias

América Central-Ecuador (Sonia - Cristina)

México (Sonia - Cristina)

Extremo Oriente (Tailandia - Japón - Filipinas)

(Martha - Anna Kristina)

Carta abierta a mis hermanas de África del Este (Adela)

II.1 M. María Eugenia

C) Estudios sobre M. M. E.

Diálogo ficticio con M. M. E.

D) Otros

La mujer y las mujeres en la historia y en el hoy de los hombres
(Abbé Combalo)

II.2 M. Thérèse Emmanuel

Centenario de la muerte de M. Thérèse Emmanuel

Thérèse Emmanuel de la Madre de Dios

II.5 S. Clare Teresa

Abramos el debate sobre la mujer

Capítulo de Navidad 1991

13	1988	52	52
19	1988	52	52
22	1988	52	52
5	1991	58	58
13	1988	52	52
11	1988	52	57
48	1990	57	57
11	1988	52	53
17	1988	53	53
22	1990	55	55
11	1988	52	53
11	1988	53	53
5	1992	59	59

mucho todo lo que viene de la obediencia, incluso un simple deseo o una tendencia de espíritu y trato estrictamente de conformarme, pero si faltó una vez, la barrera se cae y, aunque me molesta haberla saltado, me encuentro sin fuerza para seguir o volver a empezar, a menos que me corrijan o me renueven la orden que he infringido... ! Cuantas explicaciones tan largas y pueriles !" (8.1.45).

María Eugenia sabe que el Padre podrá dirigirla porque la conoce :

"Me doy cuenta de que Vd. me conoce porque me hace los mismos reproches que mi propia conciencia me hace ver." (6.2.45).

Quiere que eso le ayude a crecer en el amor.

... "Quiero amar a Nuestro Señor y espero que esta voluntad de amarle, la cuente como amor. Es un amor demasiado débil, no produce nada, tiene Vd. razón en decirlo, pero voy a procurar, con su ayuda, que tenga poder en mi vida, ya que no tiene suficiente arrastre en mi corazón". (6.2.45).

En el fondo la M. María Eugenia ya había practicado desde el principio de su relación, la obediencia al Padre d'Alzon. Se trataba, por supuesto, de su vida personal e interior, - no de los asuntos y decisiones que tocaban a la Congregación y a los demás. Esta obediencia crea entre ella y el Padre d'Alzon "una relación de humildad, de sacrificio, de fe, de amor". Quiere vivir la confianza filial, confianza que le resulta difícil, dado que no la había vivido con sus propios padres. Su padre de mostraba distante, su madre, cariñosa pero severa. "Siempre me ha costado amar a mis superiores", confiesa. El Padre le pone penitencias, establece prácticas de mortificación, ayuno, tiempos de oración, horas de levantarse y de acostarse. (! A veces es demasiado ! La trata como se trata a sí mismo, y sus propias penitencias son excesivas. La Madre Thérèse Emmanuel tendrá

INDICE GENERAL

P.A. Nº51 a 60 (I Parte : P.A. nº58)

I. HISTORIA DE LA CONGREGACION

I.1 "III y a cent ans"

Extractos de los Anales de Auteuil
1988-89-90-91-92

I.4 Fundaciones (Crónicas de Fundaciones)

Comunidad de Kigali (Ruanda)
El noviciado de Francia en Villegresnes
Fundación de Londres - Este
Chile

I.5 Mapas

De la Provincia de Filipinas - Tailandia

I.6 Jubileos

50 años en Argentina
20 años después (Fusión de nuestras dos Congregaciones :
Asunción y Guardianas Adoradoras de la Eucaristía)
100 años en León (Nicaragua)
100 años en Manila (Filipinas)

P.A.	Suplemento	ANNEE	Pag.
52	1988	52	52
54	1989	72	72
57	1990	30	30
59	1992	31	31
59	1992	14	14
53	1988	36	36
51	1987	9	9
59	1992	47	47
59	1992	55	55

SECRETARIADO GENERAL**CARNET D'ADRESSES :**

Prov. d'Afrique de l'Est :

Maison Provinciale : Assumption Sisters
 Provincial House
 P.O. Box 1155
 MOSHI / Tanzania
 Tél. 50129

Prov. du Brésil :

La Communauté de Campo Grande a changé
 de lieu, voici son adresse :

Irmãs da Assunção
 C.P. 01-1.100 / Novo Betania
 29001 VITORIA - E.S.
 Brasil

Prov. de France :

Nouvelle adresse de Bondy-Verdun :

Religieuses de l'Assomption
 6 Avenue Pasteur
 93140 BONDY

Prov. du Japon :

Il n'y a plus de Communauté à Marugame.
 Il y a 3 Communautés à Minoo / Cf Liste N°2
 Voici l'adresse des Communautés 1 & 3 :

Sisters Assumption
 Nyoidani 1-13-23
 T 562 Minoo, OSAKA
 Japan

Pour Minoo 2 (Cf. Liste N°2) :

Sisters Assumption
 Nyoidani 1-9-28
 T 562 Minoo, OSAKA / Japan
 Tél. 0727-24-1497

Prov. A.O.N. : Communauté de Koudougou,
 N° de Tél. : 44.05.44

que intervenir). El la alienta, la llama a una mayor generosidad, la exige. Pero también la aconseja, la anima, la acompaña en sus pruebas y luchas, la levanta en su abatimiento y tristeza. Sabe ser tierno e incluso indulgente, paciente y misericordioso. Sobre todo la quiere como un padre y la ayuda a descubrir la verdadera imagen de Dios, Padre de la Misericordia, tierno y compasivo como una madre.

Esta relación de obediencia implica en María Eugenia una apertura y una transparencia total. Le cuenta todo ; sus cartas son verdaderas confesiones : glotonería y pereza, altiveces y rechazos, lo mismo tentaciones como victorias, luces y gracias. Se esfuerza en mostrarse tal cuál es y, como en la terapia psicológica, encuentra el éxito en la cura y la liberación.

Por una parte sabe que es orgullosa e independiente, pero por otra, es dependiente e incluso busca demasado la fuerza en la dirección o en la ayuda de otros. Es lúcida, firme y decidida cuando se trata de los demás, inteligente en sus ideas y sabia en sus decisiones, pero cuando se trata de ella misma, "todo se complica, a causa de Dios, la menor cosa se le hace un monte y pierde pié". (M. Thérèse Emmanuel). Se juzga indigna, incapaz, llena de orgullo y poco apta para su misión. Quiere alcanzar depreisa la santidad - y la verdad es que el Padre también querría que fuese más depreisa de lo que es capaz. Todo el tiempo sufre repugnancias, cobardías, resistencias, rebeldías... le es difícil someterse. Deseo de reaccionar contra su inclinación de ser bien considerada por el Padre y de serle útil, de que no disminuya su confianza en ella. Espíritu de sacrificio, deseo de inmolar su voluntad propia. Sabe discernir que el camino de la obediencia es el suyo y que solamente por este camino llegará a entregarse totalmente a Dios.

"Me cuesta ponerme siempre a sus piés en el fondo de mi corazón, tanto más cuanto que creo natural-

12.

mente que es un mal sistema. Si me propusiera conservar su amistad o su confianza, sabría guardar con mucho cuidado mi dignidad, pero lo que busco es hacerme flexible ante Nuestro Señor." (5.4.45).

Quiere hacer el voto, pero se da cuenta de que, dada su tendencia a la independencia por una parte y, por otra, al escrúpulo, es un riesgo imprudente atarse así. Pero confía en el Padre d'Alzon ¡y desea ser santa!

El Padre va a París (abril-junio) y María Eugenia pronuncia el voto (ver "Notas Intimas" del 20 de mayo).

A veces encuentra al Padre demasiado indulgente con ella (yo no lo he notado); han tenido que hallar juntos la puerta estrecha, pero no demasiado.

"Mi debilidad necesita un poco más de exigencia constante... que me haga sentir que estoy en las manos de un Maestro y que debo formarme como él lo quiere para J.C.". (17 de junio del 45).

La amistad hace que el Padre d'Alzon quiera también "entregar algo por su parte", pero no lo ve claro. No obstante María Eugenia renueva su promesa el año siguiente y poco después el Padre le escribe :

"Este mañana, en la Misa, he renovado los votos que Vd. sabe que he hecho. Y he añadido uno más, el de entregarme por entero a la perfección. Hace algún tiempo, había dudado en hacerlo. Me parecía que los vínculos de un voto impedirían el ritmo libre del afecto, pero me pareció que la caridad se alimenta de todo lo mejor. Ya lo ve, querida hija, me siento comprometido con Vd. tanto como podría desearlo, porque si Vd. esta atada a mí por la obediencia yo estoy también muy atado por todo aquéllo que le acerque a Dios y a nuestro Divino Maestro. ¿ Es preciso que le diga que he pronunciado el voto con una fuerte plenitud de amistad y con un gozo que brota de la paz de Dios que sobrepasa todo conocimiento ? Así lo he experimentado. (18.12.46).

AGENDA DE LA COMUNIDAD GENERAL

Sr. Anne Bernard Sr. Adela [Auteuil	Sr. Regina Sr. Cristina [Auteuil	du 21 Avril au 25 Mai [Visite de l'Amérique Centrale	Vacances de la Communauté Générale : du 28 Juillet au 13 Août
Sr. Clare Teresa Avril Mai 2-6 Scandinavie Auteuil Jun Juillet			

La primera reacción de María Eugenia fué de miedo. La conciencia de su propia debilidad le hace temer no estar a la altura y que esto resulte una carga más "contra ella", ¡una carga más ante Dios! El pobre Padre no sabía nunca cómo iba a reaccionar esta alma ¡temerosa y complicada! Sin embargo se siente profundamente agradecida y - sin duda alguna muy conmovida.

Ocho años más tarde, Emmanuel d'Alzon se decide a hacer un voto más solemne. Redacta la fórmula siguiente que será la definitiva :

"En presencia de Dios, de la Bienaventurada Virgen María, mi Madre, de todos los patronos de nuestra familia y de nuestros ángeles custodios, hoy, 25 de marzo de 1854, en la solemnidad de la Anunciación, en el momento de la consagración del Cuerpo y de la Sangre de Nuestro Señor en mis manos, hago voto de tomar a mi hermana María Eugenia de Jesús como hija y de entregarme a su santificación, salvo los derechos de nuestros superiores y los obstáculos producidos por causas consideradas de la gloria de Dios. fr. Emmanuel."

Esta vez María Eugenia sabrá aceptar "sin vergüenza y con agradecimiento lo que Vd. me da". Y prosigue "y si no valgo la pena de su objeto de este voto, espero que le deberé el llegar a ser lo que debería ser". N°2394. Era, pues, normal que de los dos, fuera ella la primera beatificada. Y prueba también de la santidad del Padre en cumplimiento de su voto...

Quizá haya que detenerse un momento para considerar más de cerca esta relación. La gracia edificadora sobre la naturaleza, decía Santo Tomás de Aquino, y sin duda hay mucho de naturaleza en esta relación. Los dos son conscientes de ello y no tienen miedo; pero jamás intentarán de negar ni de ocultar ni de superespiritualizar unos sencillos sentimientos de amor. Intercambiarán sus relojes y sus retratos. Se trataba de grandes retratos al óleo (El Padre está contento con el regalo pero no

Month	Day	Event / Title	Duration	Notes
MARS		Accueil Ouverture (S. Clare)		
AVRIL		Présentations		
AVRIL	9	Textes Fondateurs (Lettres) Alliance (S. Mirran)		
AVRIL	13	Mess'aje (D'Hammor) (Exode)		
AVRIL	15	TRIDIUM PASCAL		
AVRIL	20	Saint Marc (P. Mourlon Berraerdt, S.J.)		
AVRIL	26			
AVRIL	29	Règle de Vie		
MAI	11	M. M. Eugénie 19e Siècle	30 JOURS	
MAI	11	La Consécration		
MAI	27	Travail Personnel sur l'un des Voeux		
JUIN				
JUILLI ET		1-3 Mess'aje (Prophètes) Le Royaume Vie Apostolique Pensée Educative de M.M. Eugénie La Liturgie		
JUILLI ET	20	Evaluation / Partage Départ		

tía de acción de gracias por la vida de S. Poppa y por la de François y para suplicar, interceder por la paz para el pueblo ruandés.

Hermanitas de la Asuncion

Desde su último Capítulo general de 1987, las Hermanitas de la Asunción buscaban implantarse en dos nuevos países donde la Congregación no estaba todavía presente. Escogieron : **Africa del Sur y El Salvador.**

Tenemos la alegría de ver a otra familia de la Asunción en uno de los países de América Central donde nosotras nos encontramos. Las Hermanitas empiezan su misión en un momento crucial para El Salvador : la reconstrucción del país después de 11 años de guerra civil. Se han insertado, después de haber vivido unos meses con nosotras, en un barrio pobre de la capital, San Salvador : el barrio llamado "Mejicanos".

No tenemos nada concreto que comunicar sobre la fundación en Africa del Sur. Tengamos presentes estas dos fundaciones en nuestra oración.

caminar, de llamadas y luces, de gracia de defectos, de pecados. Más tarde, la dependencia espiritual de María Eugenia va a manifestarse también como dependencia psicológica. Con la fundación de los Padres de la Asunción, María Eugenia en París empieza a ocuparse mucho de los asuntos del Padre d'Alzon, a hacer suyas las preocupaciones y problemas del Padre. La fundación le resulta difícil - problemas de dinero, de reclutamiento de profesores para el colegio y de vocaciones religiosas, cansancio. María Eugenia llega a ser una colaboradora indispensable y también un poco madre quizá. Se hace más independiente al mismo tiempo que, podríamos decir, el Padre se hace un poco dependiente. Llegan, por fin, a la edad en la que ambos son, como es normal, plenamente ellos mismos e independientes el uno del otro ; cada cual necesita menos un apoyo humano y entonces surgen diferencias de una índole que se toleran peor... La independencia del uno o del otro - casi nunca al mismo tiempo - se muestra algo difícil e incluso hiriente a veces. Incomprensiones, heridas segundas de explicaciones y perdones mutuos se encuentran por aquí y por allá en las cartas. Hay explicaciones que quedan aplazadas hasta el momento en que puedan hablarse cara a cara. María Eugenia empieza a dar cuenta de manera menos regular ; hay que recordarle de vez en cuando que lo haga ; ya no tiene tanta necesidad y el Padre, por su parte, ocupado con las Oblatas comparte menos con ella. No obstante, hasta el final, la M. María Eugenia se considera la hija espiritual del Padre y se preocupa de averiguar si él está contento de ella. En cuanto a Emmanuel d'Alzon no olvida su voto.

"Lo que más me preocupa es su santidad... Dios no me va a pedir cuentas de los consejos que haya podido dar para el desarrollo de la obra, eso es cosa suya. Pero me pedirá muy estrictamente cuentas de lo que haya hecho por Vd. Espero que me ayude a inclinar su cabeza y su corazón ante la obediencia. La santidad es la perfección en el amor."

"El Padre d'Alzon amó mi alma". Este es el resumen que hará María Eugenia de esta relación espiritual.

Pero me he adelantado a la historia. Hay que volver un momento atrás para estudiar desde más cerca a estos dos seres, sus caracteres, sus personalidades.

Personalidades

Los dos comparten las ideas de Lamennais : son republicanos y demócratas, ultramontanos. Se encuentran en la misma línea teológica y filosófica. Hacen juntos el aprendizaje de la vida religiosa, trabajan juntos las constituciones de las religiosas. Pero las historias personales son muy diferentes : María Eugenia pertenece a la alta burguesía liberal - con títulos de nobleza en la genealogía ; es mujer de ciudad, de Metz en Lorena, luego en París a partir de los trece años. El Padre d'Alzon es aristócrata, el Vizconde d'Alzon y del "Midi". Hizo sus estudios secundarios en París, pero prefirió establecerse en Nîmes.

La familia d'Alzon y el medio en que se educó Emma-nuel son profundamente cristianos. Mientras que María Eugenia nos dice que "desgraciadamente en su familia no eran creyentes". El Padre d'Alzon vivía su fe en la serenidad desde su más tierna infancia, y parece que nunca sufrió tentaciones serias en su terreno ; María Eugenia conoció la ausencia de Dios y las dudas. La familia del Padre es una familia muy unida y su juventud se desliza sin preocupaciones ; es un joven mimado por el afecto de los suyos, tiene la vida fácil de una familia rica. (Mas tarde la Vizcondesa, su madre, dirá que le costaba más caro que dos hijos pródigos). María Eugenia experimentó las ausencias de su padre - un hombre distante en sus relaciones - más tarde la separación de sus padres. Tras la pérdida de la seguridad de un hogar unido, vivió el fallo financiero de su padre y la pérdida de la casa familiar. El único amigo íntimo de María Eugenia, antes de ser religiosa, parece que fue su tío, M. de Franchessin, que por edad podía

S. Renée-Guido, de 85 años de edad, aceptó hacer un año ir a Ruanda para apoyar a sus hermanas jóvenes en periodo de guerra. Era la persona sabia y valerosa con la que se podía contar y reflexionar.

Estaba muy preocupada por la guerra y sus desastres. Sentía compasión del pueblo ruandés y de su angustia. Rezaba intensamente por la paz, llevando una vida de caridad y de humildad. Su muerte violenta, su vida entregada hasta la sangre en compañía de las jóvenes ruandesas, pone el sello final a su vida de misionera, en una coherencia perfecta.

"La Oblata se une a Cristo en el don total de su vida." (Regla de Vida).

S. Renée Poppa : médico, durante 38 años en el Zaïre, luego en Haití. En la revista : "L'Assomption et ses oeuvres", n°649, primavera 1992, leemos :

"S. Renée-Guido, después de una larga vida misionera en el Zaïre como cirujano, siempre disponible para los pobres y para trabajar en la llegada del Reino de Dios, no dudó en responder "Heme aquí, Sí" ante la propuesta de marcharse a Haití..."

"... cirujano experimentado, S. Renée-Guido aporta su competencia y su amor de misionera en un centro infantil en uno de los barrios más desfavorecidos de la periferia de Port-au-Prince..."

Françoise Nyrangendo, natural de Byumba, al comienzo de su compromiso en la vida religiosa, vino a Rushaki con el ardor de su juventud para responder a la llamada de Dios.

El 4 de abril, nos encontramos todas las familias de la Asunción para acompañar a nuestras hermanas Oblatas, en una Eucaristía celebrada en la Iglesia St. Lambert de Vaugirard. Una Eucaris-

El 29 de febrero, S. M. Luigia y yo misma (1), en "visita" en la Provincia de Italia, asistimos a la misa privada del Santo Padre, y en ese momento le recordé la muerte de S. Poppa y le entregué el mensaje siguiente :

Santo Padre,

Mis hermanas y yo, con gran emoción, participamos en la Eucaristía que celebró hoy.

Nuestro corazón está aún traspasado por la muerte de nuestra S. Renée-Guido Poppa.

S. Poppa, misionera rumana, ha muerto en Ruanda junto con una aspirante ruandesa en la noche del 25 al 26 de febrero último, por guerrilleros, cuando iba a auxiliar a las aspirantes amenazadas. Con ello pedimos la paz para este pueblo destruido.

Unimos nuestra oración a la suya, Santo Padre, por la paz del mundo.

Sr. Georgette M. Fayolle.
Sup. general.

El Santo Padre nos bendijo con palabra de compasión y de esperanza. El mismo día, recibía de la Sagrada Congregación el siguiente mensaje :

CONGREGACION DE VIDA CONSAGRADA CONMOVIDA MASACRE
SENTIMIENTO ORACION. ESPERANZA DESPUES SACRIFICIO
VIDA DOS HERMANAS / GRANO CAIDO EN TIERRA DARA
MUCHO FRUTO POR LA IGLESIA INSTITUTO Y PAZ EN
LA NACION.

Eduardo Cardenal Martinez Somalo, pref.
Francisco Javier Errazuriz Ossa, secret.

Tuve la ocasión de encontrarme con Mons. Bertello, Nuncio apostólico en Ruanda, y me dijo cuánto había rezado la Sagrada Congregación por nuestras hermanas y por Ruanda.

(1) S. Georgette-Marie, Superiora general de las Oblatas de la Asunción.

que fué su tío, M. de Franchessin, que por edad podía ser su padre. El joven d'Alzon era risueño, buen compañero y atraía a sus amigos a quienes ofrecía un afecto leal, fiel. Todavía adolescente trabó amistades que durarían toda la vida, como las del Conde d'Esgrigny y M. du Lac.

De temperamento, Emmanuel d'Alzon era vivo, atractivo, nacido para mandar ; al mismo tiempo, humano, afectuoso, tierno.

"Tenía, dice Galeran, muy hermosos ojos, de un color castaño casi negro, vivos y penetrantes. Cuando se animaba, se veían saltar relámpagos. En la conversación daba la impresión, por su mirada, de que adivinaba todo lo que el interlocutor pensaba, así ejercía una influencia verdaderamente prodigiosa en los corazones. Su alma parecía que pasaba a la del otro. Su expresión normal era el reflejo de un espíritu superior unido a un corazón lleno de amor" (Galeran, citado por André Sève, "Mi vida es Cristo, Emmanuel d'Alzon". Págs 42-43).

María Eugenia es de temperamento serio y ponderado, a veces dramático (en el sentido del romanticismo alemán) y extremadamente impresionable. Es profundamente humana y buena. Su inteligencia llama la atención. Inspira confianza.

Dejo hablar a Emmanuel d'Alzon que describe a nuestras hermanas su encuentro con la señorita Anne Eugénie en la "Côte St. André :

"Cada palabra suya llevaba el sello de un juicio sólido y de un alma no sólo elevada sino acostumbrada a hablar con Dios. Todavía la oigo hablarle del sentido católico que había que desarrollar en las almas. Me dijo cosas tan luminosas sobre ese tema, que me sentí sobrecogido y con una sola palabra me reveló mis más íntimos pensamientos sobre educación y vida religiosa. Cada palabra parecía haber sido pensada, madurada y pesada delante de Dios." (Orígenes I, pags. 168-169).

Ambos eran de raza en su espiritualidad, pretendiendo no ser más que cristianos y teniendo como originalidad el no tener ninguna. Son nobles de carácter y magnánimos de espíritu y de corazón, odiando la mezquindad, los rodeos, exigiendo franqueza y rectitud lo mismo que libertad en sus relaciones y en los miembros de la Asunción. Jamás han permitido que el afecto del uno por el otro fuera un obstáculo a la verdad.

Se hacen reproches y recomendaciones : Ella encuentra que el Padre hace demasiado, que no es bastante contemplativo ; él opina que las hermanas no son bastante apostólicas ; "Lo que resulta bueno para una carmelita contemplativa, va menos con una asuncionista apóstol." (22.8.64). Ella le encuentra imprudente ; él la acusa de una excesiva prudencia humana. El se embala demasiado en hacer proyectos - incluso por las personas - ; ella gasta demasiado tiempo con las hermanas enfermas, etc.

En un sentido María Eugenia es más reflexiva y profundiza más las ideas llegando hasta las últimas consecuencias prácticas. Por otra parte, es menos creativa. Ambos buscan la eficacia : María Eugenia entrega todas sus energías a la realización concreta de su intuición original y a la consolidación de su obra, mientras que el Padre d'Alzon tiene constantemente nuevas intuiciones y no puede dejar de crear. Esto explica que en 1880, las religiosas son alrededor de 500 hermanas en unas veinte comunidades, mientras que los Asuncionistas no llegan al centenar y se ocupan de : más de 90 obras ! (1)

La amistad entre estas dos personas conocerá altos y bajos, y momentos muy difíciles. Se heriran mutuamente. Tomarán sus distancias, por momentos sopla

(1) Es difícil establecer cifras exactas. Según los Asuncionistas, había 63 religiosos en esa fecha. En 1889, 50º aniversario de la Fundación de las religiosas, había 500 profesas y un centenar de novicias y postulantes. Y 20 casas.

FAMILIAS DE LA ASUNCION

Oblatas de la Asuncion : La Iglesia acoge la muerte de S.Poppa

**Due religiose assassinate
da guerriglieri rwandesi**

(Osservatore Romano, 27.2.1992)

El 27 de febrero el Osservatore Romano anunciaba este drama :

"Dos religiosas, una de origen rumano y de nacionalidad francesa, la otra, aspirante ruandesa, han sido asesinadas durante la noche por un comando de guerrilleros del Frente patriótico ruandés, en un ataque contra el convento de las Hermanas Oblatas de la Asunción de Rushadi, situado en la diócesis de Byumba... El nuncio apóstolico en Ruanda, Monseñor Giuseppe Bertello y Mons. Ruzindana, obispo de Byumba, llegaron a los lugares para examinar de cerca la situación y las condiciones de las otras hermanas del convento..."

EL 28 de febrero, el Osservatore Romano vuelve sobre el drama.

EL 4 de marzo : con motivo de la audiencia general, el Santo Padre dijo que estaba "profundamente triste a la vez por el gran sufrimiento del pueblo ruandés y la muerte de las dos hermanas Oblatas de la Asunción, muertas junto a otras 7 personas." (Oss. R. 5 de marzo).

ME '65 / "Le toman por rico, aunque con frecuencia está Vd. sin un céntimo. Ya veo que en Londres no tenía ni para pagar las velas. Hay que ser el Padre Hermann para encontrar dinero, pero cuando veo cómo lo hace, me regocijo de que Vd. no entienda nada de eso. Toda suya en N.S."

EM '64 / "Adiós, hija mía. Voy a rezar al Espíritu Santo que arreglará nuestros asuntos y le dará consejos todavía mejores que los míos."

ME 30.12.68 / "Adiós, querido Padre, perdóneme todo lo que haya podido decir, por primera vez he llorado al escribirle y eso me ha consolado. Toda suya en N.S."

EM '72 / "Lo que importa es que sepa que quiero para Vd. toda la perfección posible, que muy a menudo presento su alma a Dios y que en mi ancianidad deseo hacerle todo el bien de que soy capaz. Adiós y todo suyo."

ME '75 / "Adiós, querido Padre, cuánta razón tiene Vd. de disculparse de dar las gracias; soy yo la que tendría que darle a Vd. las gracias por haber venido a Niza, si yo no hubiera tenido el derecho, para pedirselo, de hija y de antigua amiga en N.S."

EM '75 / "Una semana más tarde: Inútil decirle que estoy desolado por la pena que he podido causarle, a pesar de todo mi afecto. Al envejecer, me vuelvo odioso. Plánteme, sera lo mejor. E. d'Alzon... Al releer mi carta veo que la invito a plantarme. Le prevengo que me sentiría muy fastidiado si siguiera mi consejo. Créame, podemos discutir algunas veces, pero siempre queda lo que hemos sido desde hace treinta años."

ME '76 / "Que Nuestro Señor y la Santísima Virgen le ayuden a encontrar bases sólidas para perpetuar la unión que de hecho existe desde los primeros días y que se estableció sobre la confianza, el respeto y el agradecimiento... Con todo nuestra afectuosa entrega en N.S. Muy respetuosamente suya en N.S."

un viento frío... De Nîmes, el 20 de junio de 1864, el Padre d'Alzon se decide a escribir: "...me doy cuenta de que Vd. se retira y yo la dejo hacer... Creo ver más claro que la luz del día que ya no cuenta Vd. conmigo." De París llega la respuesta a vuelta de correo:

"No puedo aceptar, sin sufrimiento, la situación a la que Vd. alude. Dios, mi alma y nuestra congregación van en ello; decida Vd. mismo lo que debo hacer. Sea lo que fuere, lo único que pienso de su conclusión actual es que lo mismo Vd. que yo no tenemos ya en perspectiva más que una vida bastante corta y que nos encontraremos y nos explicaremos más allá, en ese mundo mejor en donde nuestros afectos dejarán de ser un obstáculo."

Sobre este tema, dejo la última palabra a María Eugenia. En 1891 (1) escribe al Padre Picard, segundo superior general de los Asuncionistas, con quien estuvo muy unida en París. La Madre María Eugenia tiene casi setenta y cinco años. Acaba de releer unas cartas de su antiguo Padre espiritual que falleció hace once años:

"Estoy emocionada. ¡Oh! ¡Cómo una amistad tan íntima, tan sobrenatural, tan grande, ha podido agrietarse así! En medio de mi emoción, me inclino a ser mejor de lo que soy... a poseer mi alma medianamente la humildad y la paciencia, cosa que lamento tanto no haber hecho, a estar llena de ardor por Cristo y a transmitirlo... del que estas páginas están repletas... Debería Vd. leerlas, querido padre, encontraría en ellas gozo y reposo. En estas cartas se halla todo el nacimiento de su Asunción y toda el alma del Padre d'Alzon."

(1) La carta en cuestión tiene fecha: "Auteuil, 5 de mayo, y clasificada en las cartas de 1891. Sin embargo M. Eugenia no estaba el 5 de mayo en Auteuil. Una confrontación interna nos lleva a creer que la fecha es 1881; en aquel caso, María Eugenia habría escrito dos veces al Padre Picard, lo que parece poco probable."

Nuestras dos Congregaciones

Un buen día, a la vuelta de un viaje, el Padre d'Alzon se enteró de que un sacerdote de la Diócesis había rescatado en nombre suyo, un colegio con dificultades. El colegio se llamaba de la Asunción. Esto sucedió en abril de 1844.

En junio de ese mismo año a la vuelta de Italia, el Padre d'Alzon confiesa a María Eugenia que durante su estancia en Turin ha hecho voto de no aceptar dignidades eclesiásticas (es decir, ser obispo) y que siente que Dios le pide algo más, pero no lo ve todavía muy claro (24.6.44).

"... desde entonces, una idea que había tenido en otro tiempo y que ya no era más que un recuerdo, se me ha presentado con más fuerza que nunca, se trata de consagrarme a formar una comunidad religiosa. ¿Se imagina lo que me gustaría hablar con Vd. ? ¿Y en primer lugar, ? que puedo hacer yo ?"

María Eugenia está muy ocupada con las cuestiones de la aprobación de la Regla, pero responde inmediatamente :

"Si llega Vd. a formar una comunidad religiosa, este hombre podría ser par Vd. una adquisición valiosa y creo que Vd. le iría mejor que nadie... ! Oh ! cuándo tendré tiempo de hablarle con tranquilidad de cómo deseo verle religioso. Solo eso me ha reconciliado con su voto que me había parecido al principio tan poco reflexivo". (24.7.44).

El Padre se resiste :

"Lo que me dice sobre el joven me deja una vez más perplejo. Lo que es cierto es que lo único que me impulsa en este momento es hacer lo que Dios quiera, aunque no pueda decir qué es". (4.8.44).

EM '45 / "Adiós, querida hija. Yo también tengo que correr por asuntos de dinero. Todo suyo..."

ME '49 / "Adiós, querido Padre, considere mis llagas, aunque son repentinas, como médico compasivo y piense también que mostrarlas supone una gran confianza y que no se las descubrió a nadie en el mundo excepto a Vd. Toda suya en J.C."

EM '53 / "Adiós, hija mía. Mi corazón necesita decirle algunas cosas ; deseo que le ayuden tanto como a mí y que llegue a encontrar el Principio de Vida Sobrenatural que debe transformar todo su ser en Dios. E. D'Alzon. He estado algo enfermo, pero voy mejor."

ME '49 / "Adiós, querido Padre, procuraré escribirle pronto con más calma ; a pesar de algunas tonterías que he podido decirle, créame siempre más suya que nadie."

EM. '53 / "Rezo por Vd. con todo mi corazón y ofrezco Misas a su intención siempre que puedo. Adiós, mi buena hija. Todo suyo desde el fondo de mi corazón."

ME '49 / "Adiós por hoy, querido Padre, le escribiré lo antes posible sobre mi conciencia y le contaré también mis visitas a los Ministerios y para asuntos de la Misión. Toda suya de corazón en N.S."

EM ?? / "Lo que más me preocupa es su santidad... Dios no me pedirá cuentas de los consejos que haya dado respecto al desarrollo de la obra. eso es asunto suyo. Pero me pedirá cuenta muy estricta de lo que haya hecho por Vd. Espero que me ayude a inclinar su cabeza y su corazón a la obediencia. La santidad es la perfección de la obediencia en el amor."

ME '64 / "Tengo sólo un momento, querido Padre, que cosas tan buenas me dice en una de sus cartas. Jamás podrá Vd. saber bastante cuánto deseo ser buena con Vd. y cómo se lo pido a Dios. Toda suya."

EM '60 / "Le dejo repitiéndole cómo me gustaría proporcionarle lo contrario precisamente de lo que le doy, es decir. un poco de alegría. Adiós y todo suyo."

EM '45 / Adiós. Todo suyo y más que nunca, puesto que va a ser Vd. de veras la madre de mis hijos. No tengo tiempo de releer esta carta. 14 de diciembre.

ME '45 / Adiós, otra vez; me alegro mucho de que sus jóvenes tengan tanto celo, es el mayor consuelo que puede Vd. tener.

EM '45 / Adiós, querida hija, no la dejaría nunca. Pero hay que ser responsable, así que la dejo.

ME '47 / "Que esa carta no le dé tanta pena, querido Padre, a mí en este momento me ha hecho bien. Ojalá pueda ayudarnos a que nos situemos los dos en la relación que Dios quiere de nosotros para su gloria. Lo digo con una esperanza que no hubiera creído tener al empezar y que le suplico que no defraude; para contestarla, tomemos un poco de distancia y de soledad, puesto que es ahí donde Dios habla y se está más en sus manos. Adiós, me resisto a dejarle, pero tengo que hacerlo."

EM '45 / "Adiós, querida hija. Todo suyo en N.S. ¿Necesita Vd. dinero y cuánto? No tengo tiempo de mirar el balance. Hasta mañana o pasado mañana."

ME '47 / "Toda suya, triste o alegre. Suya siempre de corazón en N.S."

EM '45 / "Adiós, querida hija, siempre poco más suyo en Nuestro Señor, si es posible serlo todavía más."

ME '49 / "Adiós, Padre, tocan a la oración, en otra ocasión quiero hablarle de sus asuntos, de los que ha tenido Vd. la bondad de hablarme. Último muchísimo esta confianza. Toda suya en J.C."

EM '45 / "Todo suyo, querida hija, en N.S. y desde el fondo de mi alma."

ME '49 / "Adiós, querido Padre, no valgo nada, pero esta nada, que reconozco que no es un gran don, es al menos toda suya en N.S."

A vuelta de correo la Madre insiste :

... "respecto a su renovada idea de fundación... me cuesta escribirle porque no sé dónde escoger entre tantos pensamientos y sentimientos que se agolpan en mi alma... Me cuesta decidir y tampoco logro saber cuáles son los que Dios desea..."

Desde que fundamos esta obra y sobre todo desde que he sentido, al contacto con otros, que nuestro espíritu no es el de todos los religiosos y religiosas, he deseado con fervor creciente que fuera la voluntad de Dios, fundar en su Iglesia órdenes de hombres con un espíritu semejante, incluso con una forma análoga para imprimir en los jóvenes cristianos y sobre todo en los sacerdotes jóvenes, un carácter más fuerte, más amplio, más inteligente, más cristiano en un sentido y sobre todo más noble y más libre en otro.

...quiero decirle yo misma lo que a este respecto me inspira tanto mi razón como mi sentimiento, rogándole al mismo tiempo que recuerde que no pedimos a Dios ni Padres, ni Hermanos, sino solamente hombres que le sirvan en su terreno, como nosotras lo hacemos en el nuestro...

Lo que falta hoy en día en Francia para los hombres, son órdenes religiosas de acuerdo con los caracteres, el espíritu incluso, yo diría, con las fuerzas físicas de nuestro tiempo." (5.8.44).

En una palabra, hay que alzar otros estandartes distintos del de los Jesuitas en pos de la Cruz. Y termina así :

"Aparte de eso, Vd. posee condiciones de edad, posición, fortuna, incluso experiencia que bien pocos podrían reunir; a Vd. le corresponde ver delante de Dios si ese instinto secreto que no se ha desarrollado claramente aún, y ese íntimo reproche de no haber hecho nada todavía, no le dicen que Dios se los habrá concedido para su obra : esto es lo más importante, según yo veo, para gloria suya actualmente y para la salvación de la Iglesia..."

Ninguno de los dos sabe si se trata de la voluntad de Dios. El Padre, por su parte, sigue dudando de si posee en sí mismo las cualidades requeridas. La Madre María Eugenia, por la suya, teme que el deseo sea algo suyo y no forzosamente la voluntad de Dios. Se reúnen en otoño en Nîmes cuando María Eugenia va a consultarle largamente sobre las Constituciones. Han pasado horas diarias trabajando juntos y es lo normal imaginar que también han hablado largamente del discernimiento al que hemos aludido. En diciembre el Padre escribe a María Eugenia diciéndole que ha reaparecido su estrella: "Estoy dispuesto a todo". Ciertas circunstancias "exteriores" parecen favorables a "los proyectos que creo que son de Dios". No añade nada más explícito. Pero María Eugenia y las primeras hermanas hacen la profesión perpetua en Navidad de ese mismo año y María Eugenia escribe en sus "Notas íntimas", las gracias que pide al Señor:

"Que nuestro primer Don, Señor, sea el que hagáis de mi querido Padre, un gran santo. Os pido para él también hermanos santos, que su orden tenga verdaderamente un espíritu religioso, inspirado, el mismo espíritu que debe ser el nuestro: la manifestación de Jesús, la unión a sus misterios." (Vol. II, n°247).

Para ella al menos, la fundación de los Asuncionistas parece: cosa decidida! Pero el Padre reflexiona y reza solo. En enero, Emmanuel d'Alzon, por su parte, se encuentra todavía envuelto "en espesas tinieblas" y pide a su hija que "reflexione mucho antes de presionarle". En abril del 45 el Padre está de nuevo en París donde desea hablar de: sus proyectos! Con los demás (a juzgar por su correspondencia) se muestra bastante discreto... En el mes de mayo, por ejemplo, escribe a su amigo Germer-Durand, empleando otra vez la imagen de la estrella, pero solamente en relación con su escuela. Ante los datos de la correspondencia creo comprender que la idea de proponer una educación distinta que la de los Jesuitas, (al estilo de todo lo que había hablado con María Eugenia), de hacerse

"Si tuviera que escribir un libro sobre María Eugenia y Emmanuel d'Alzon lo titularía: "Adiós, toda suya en Nuestro Señor". Era la fórmula habitual con la que terminaban sus cartas. Y me propongo terminar la noche ofreciéndoo algo del sabor de esta correspondencia mediante la lectura de las últimas frases de algunas cartas."

Finales de Cartas

"Adiós, querido Padre, le dejo una vez más para ir al Oficio. Si supiera cuántas cosas amables y espirituales me encargan las hermanas que le diga, pero por el momento no pienso más que en sus profesores, en nuestro asuntos y en medio de todo ello, en Dios. Aunque no puedo llegar a hacer un momento de oración sin distraerme, sin embargo, en cuanto ya no estoy en la capilla, mi corazón se vuelve con bastante facilidad hacia N.S. En El pienso en Vd. y ruego por Vd. Sea santo, querido Padre, es lo más necesario para su Asunción y la nuestra, y yo me siento seriamente responsable de obtener esa gracia para Vd. Toda suya en N.S. / 22.9.45.

EM a ME 21.8.44 / "Me estoy haciendo viejo, me faltan ocho días para cumplir treinta y cuatro años. Es imposible reformarme y, tal como soy, tengo demasiados defectos para creerme que valgo para algo un poco grande."

ME '44 / "Toda suya en Nuestro Señor."

EM a ME 4.8.44 / "Adiós, querida hija, pido Dios por Vd. con todo el afecto de mi corazón que no sabría expresarle."

ME '45 / "No he dicho el Oficio, tengo que dejarle aunque tendría mil cosas que decirte desde el fondo de mi corazón. Su carta me ha dado una gran alegría. Tanto de lejos como de cerca, me da Vd. la impresión de paz y de dilatación... Adiós otra vez, querido Padre, toda suya en Nuestro Señor."

Paris, le 20 Sept 1840.

Ma chère fille

Voilà l'apostrophe que j'ai écrite
si faut-il longer à la mort à l'abri.
que par mettre vos congrats?
d'après ce que vous m'avez dit
de douter au sujet de la venue
qu'en vos lettres complaisantes
vous pourriez attendre?

C'est de ce côté que j'ai écrit
vous en avez écrit à moi, comme
vous m'avez écrit les deux, comme
P. Fournier paraît le dire. Il est
bien clair, obligé de rester à Paris.
de ce côté que j'ai écrit à l'abri
sur mon seul pour quelques jours.
de P. Fournier paraît le dire. Il est
bien clair, obligé de rester à Paris.
de ce côté que j'ai écrit à l'abri
sur mon seul pour quelques jours.
de P. Fournier paraît le dire. Il est
bien clair, obligé de rester à Paris.

P. Fournier paraît le dire. Il est
bien clair, obligé de rester à Paris.
de ce côté que j'ai écrit à l'abri
sur mon seul pour quelques jours.
de P. Fournier paraît le dire. Il est
bien clair, obligé de rester à Paris.

Je vous aime
à l'abri
de ce côté que j'ai écrit à l'abri
sur mon seul pour quelques jours.
de P. Fournier paraît le dire. Il est
bien clair, obligé de rester à Paris.

religioso, de fundar a la vez una asociación de profesores seglares para la enseñanza y una comunidad de sacerdotes para la educación, formaban progresivamente en la cabeza de Emmanuel d'Alzon la constelación: Colegio - Orden - Tercera orden. De todos modos, el Padre que ya ha emprendido tantas obras, quizá porque era necesario, se moviliza y se dispone a batirse por su proyecto: La Congregación masculina de la Asunción.

Tener o no tener las cualidades necesarias podrá ser un verdadero problema para el Padre. Pero de hecho había tenido una excelente formación para fundador de una orden religiosa. Desde sus primeros años de sacerdocio manifestó un gran respeto por la vida religiosa y orientó hacia ella a varios jóvenes. Como Vicario general se ocupaba de los asuntos de varias congregaciones femeninas. María Eugenia le consultaba sistemáticamente sobre todo lo concerniente a la Regla de las Religiosas de la Asunción, - su aportación, sus consejos en este terreno impresionan por su experiencia, sobre todo en lo concerniente al gobierno; la Madre le pedía retiros, le confiaba la dirección de las hermanas y de las jóvenes. "Su obra es un poco mía" le escribirá el Padre. Encamina las vocaciones hacia la Asunción.

Además la fundadora le hacía leer obras de espiritualidad (el Padre la hará estudiar más a fondo a Agustín y a los Padres), discutía con él sobre diferentes aspectos de la espiritualidad - antigua y nueva - la espiritualidad de la Asunción, particularmente el eje del Reino, la elaboración y la viven juntos.

Con la fundación de los Agustinos de la Asunción comienza una estrecha colaboración de más de treinta años en la obra que el Padre d'Alzon y María Eugenia llamarán unas veces "nuestras dos Asunciones", otras, "nuestra doble Asunción".

Al principio se trata de compartir preocupaciones y asuntos de París y de Nîmes. María Eugenia en París tiene más facilidad que el Padre para encontrar profes-

sores para el colegio de la Asunción en Nîmes, y al mismo tiempo, busca vocaciones (como el Padre Pernet, futuro fundador de las Hermanitas de la Asunción). También de París hay que enviar tal libro, un armonium, informaciones sobre esto o aquello. De un lado o de otro, siempre existen problemas de dinero, procuran encontrarlo y prestárselo. Para presentar a los Asuncionistas en Inglaterra, María Eugenia pide al Padre un folleto; pero harta de esperar (soy yo quién lo dice), lo escribe ella misma. El Padre escribe un Directorio para las religiosas; María Eugenia lo encuentra demasiado voluntarista para mujeres y lo mete en un cajón. Será después el Directorio de los Padres. El Superior General de los Asuncionistas se ocupa de la comunidad de Hermanas en Nîmes y del Colegio. Participa en diversas asociaciones de seglares. Y así sucede en todas las obras y necesidades materiales o espirituales de las dos Congregaciones en Francia.

El Padre d'Alzon no dudará un día en declarar a las Hermanas, "Le debo a su Madre el haber fundado la Asunción masculina". Y cuando muera el Padre d'Alzon, María Eugenia escribirá: "**Le lloramos como a nuestro Padre y Fundador**" (1). André Sève en su libro (y según el espíritu de su fundador) expresa más sencilla y brevemente la verdad histórica cuando describe su amistad: "Juntos fundaron las Religiosas de la Asunción y los Asuncionistas". (2).

Sobre el espíritu de la Asunción, nuestra más preciosa herencia según María Eugenia, yo dejo la última palabra al Padre d'Alzon. Sor Marie Gabrielle le daba las gracias por las conferencias que había dado sobre el espíritu de la Asunción en Nîmes donde María Eugenia y algunas hermanas de Auteuil se habían refugiado durante la guerra franco-prusiana de 1870. El Padre responde :

- (1) Carta a Mons. Besson, al día siguiente de la muerte del P. d'Alzon.
En otra carta a S. Marie Marguerite (15 oct. 1880) María Eugenia le explica que "Mons. de Nîmes ha "exagerado lo que le he dicho de su acción (del P. d'Alzon) sobre nuestra fundación.
(2) Opus cit. p.58 (edición francesa).

"Le agradezco lo que me dice de bueno respecto a mis instrucciones a las Hermanas durante el invierno pasado. Observe que todo no es mío. El mérito de la redacción no lo es en absoluto. Pero sobre todo el fondo son las largas conversaciones que tuve con su Madre General. Le aseguro que hay mucho de ella, porque si yo he dado algo, también he recibido enormemente. Esa comunicación recíproca constituye la verdadera fuente de cuanto yo haya podido decir".

Y prosigue, con ese don que tenía de las imágenes acertadas :

"Hemos comprado un terreno en uno de los puntos mas altos de los Cévennes en donde se encuentran dos pequeños barrancos. Cada uno tiene un pequeño manantial que desemboca en un único riachuelo. Al mezclarse las aguas ¿quién podría decir dónde se encuentra el verdadero origen del riachuelo ?" - (11.7.71).

¿ Cómo considero yo la amistad entre Emmanuel d'Alzon y María Eugenia ? Como una relación fecunda en afinidades y atractivos naturales, lo mismo que en diferencias complementarias ; como una relación estructurada por el amor de Cristo expresado en un compromiso de santidad y en la fundación de las dos Congregaciones.

Sor Clare Teresa.
Auteuil, 10.3.92

Nota : La charla terminó la noche del 10 de marzo.